

## تحديثات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة



## والمتوسطة من مؤسسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

إصدار ٩-٢٠١١، تشرين الأول ٢٠١١

### اتصل بنا

محتوى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة، وقضايا التنفيذ والتبني:

### بول باكتر

عضو مجلس معايير المحاسبة الدولية ورئيس مجموعة التطبيق الخاصة بالمنشآت الصغيرة والمتوسطة

[ppacter@ifrs.org](mailto:ppacter@ifrs.org)

### ميشيل فيشر

زميل ممارسة- المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة

[mfisher@ifrs.org](mailto:mfisher@ifrs.org)

المواد التدريبية والمؤتمرات وورش العمل:

### مايكل ويلز

مدير مبادرة التعليم للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

[mwells@ifrs.org](mailto:mwells@ifrs.org)

مسائل حقوق التأليف والترجمة:

### كين كريغتون

مدير خدمات محتوى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

[kcreighton@ifrs.org](mailto:kcreighton@ifrs.org)

اشترك في تحديثات المعايير الدولية لإعداد

التقارير المالية للمنشآت الصغيرة

والمتوسطة

هل أنت مهتم بالإطلاع دوماً على المعايير

الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت

الصغيرة والمتوسطة؟

## أهلاً بكم في تحديثات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة

إن تحديثات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية هي عبارة عن ملخص للأخبار المتعلقة بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة. تتوفر جميع المواضيع المتعلقة بهذه التحديثات في صيغة HTML وصيغة PDF على [الموقع الإلكتروني](#) لمجلس معايير المحاسبة الدولية. للاشتراك استخدم الرابط على اليسار.

### المحتوى

- أسئلة وأجوبة حول المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة: تقرير وضع.
- ترجمات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة: تقرير وضع.
- وحدة تدريبية جديدة-القسم ٧ "بيان التدفقات النقدية".
- وحدة تدريبية إضافية باللغة الإسبانية.
- ورش العمل التي أقيمت مؤخراً "لتدريب المدربين".
- ورش العمل القادمة لتدريب المدربين.
- كيفية الحصول على مواد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة.

## أسئلة وأجوبة حول المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة: تقرير وضع

يقدم الجدول المبين أدناه تقرير وضع حول الأسئلة والأجوبة التي تم النظر بها من قبل مجموعة التطبيق الخاصة بالمنشآت الصغيرة والمتوسطة (SMEIG) حتى الآن. ستجد روابط للأسئلة والأجوبة النهائية ومسودة الأسئلة والأجوبة على العنوان التالي:

<http://www.ifrs.org/IFRS+for+SMEs/Draft.htm>

تتص **صلاحيات** مجموعة التطبيق الخاصة بالمنشآت الصغيرة والمتوسطة والتي أقرها أمناء مؤسسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية على معايير الأسئلة والأجوبة (انظر الفقرات ١٥-١٧)، والخطوات العملية الواجبة لإصدار الأسئلة والأجوبة (انظر الفقرات ١٨-٣٦)، بما في ذلك مراجعة مسودة الأسئلة والأجوبة والأسئلة والأجوبة النهائية من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية قبل إصدارها.

رقم الأسئلة والأجوبة/الصلاحية	الموضوع	الوضع
<b>الأسئلة والأجوبة النهائية الصادرة</b>		
الأسئلة والأجوبة ٢٠١١/٠١	استخدام المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة في البيانات المالية المنفصلة للشركة الأم	٢٣ حزيران ٢٠١١ الأسئلة والأجوبة النهائية المنشورة
<b>مسودة الأسئلة والأجوبة الصادرة مسبقاً للتعليق العام</b>		
القسم ١، إصدار ٢	شركات التأمين التابعة للمجموعة الأم Captive	١٤ أبريل ٢٠١١ مسودة الأسئلة والأجوبة المنشورة فترة التعليق مغلقة الآن الأسئلة والأجوبة المنقحة قيد البحث من قبل المجلس
القسم ١، إصدار ٣	تفسير 'التداول في سوق عامة'	١٤ أبريل ٢٠١١ مسودة الأسئلة والأجوبة المنشورة فترة التعليق مغلقة الآن الأسئلة والأجوبة المنقحة قيد البحث من قبل المجلس
القسم ١، إصدار ٤	صناديق الاستثمار التي تشتمل على عدد قليل من المشاركين	١٤ أبريل ٢٠١١ مسودة الأسئلة والأجوبة المنشورة فترة التعليق مغلقة الآن الأسئلة والأجوبة المنقحة قيد البحث من قبل المجلس
<b>مسودة الأسئلة والأجوبة المتاحة للتعليق العام</b>		
عام، إصدار ١	تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة فيما يخص الفترات المالية المنتهية قبل إصدار هذه المعايير الدولية	٢٨ أيلول ٢٠١١: مسودة الأسئلة والأجوبة المنشورة. الموعد النهائي للتعليق ٣٠ تشرين الثاني ٢٠١١

عام، إصدار ٢	تفسير "تكلفة أو جهد لا لزوم لهما" و"غير قابل للتطبيق"	٢٨ أيلول ٢٠١١: مسودة الأسئلة والأجوبة المنشورة. الموعد النهائي للتعليق ٣٠ تشرين الثاني ٢٠١١
القسم ٣، إصدار ١	اختصاص يتطلب الرجوع إلى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الكاملة	٢٨ أيلول ٢٠١١: مسودة الأسئلة والأجوبة المنشورة. الموعد النهائي للتعليق ٣٠ تشرين الثاني ٢٠١١
القسم ٣، إصدار ٢	الحياد عن أحد المبادئ في المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة	٢٨ أيلول ٢٠١١: مسودة الأسئلة والأجوبة المنشورة. الموعد النهائي للتعليق ٣٠ تشرين الثاني ٢٠١١
القسم ٣، إصدار ٣	تحديد صيغة البيانات المالية بواسطة تشريع محلي	٢٨ أيلول ٢٠١١: مسودة الأسئلة والأجوبة المنشورة. الموعد النهائي للتعليق ٣٠ تشرين الثاني ٢٠١١

### ترجمات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة: تقرير وضع

فيما يلي الوضع الحالي لترجمات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة المعتمدة من قبل مؤسسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

**المنجز:** اللغات الألبانية\* والعربية والأرمينية\* والصينية (مبسطة)\* والتشيكية\* والفرنسية\* والإيطالية\* والليتوانية\* والمقدونية\* والمنغولية\* والبولندية\* والبرنغالية\* والرومانية\* والروسية\* والإسبانية\* والتركية\*.

**قيد الإنجاز:** العبرية واليابانية والكازاخية ولغة الخمير والصربية والأوكرانية.

**اللغات قيد النقاش مع مؤسسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية:** البوسنية والبلغارية

### وحدة تدريبية جديدة - القسم ٧ "بيان التدفقات النقدية"

نشرت مبادرة التعليم التابعة لمؤسسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية النسخة الإنجليزية من الوحدة ٧ "بيان التدفقات النقدية". تغطي الوحدة ٧ المعلومات التي ستقدم في بيان التدفقات النقدية وكيفية تقديمها. يقدم بيان التدفقات النقدية معلومات حول التغيرات في النقد والنقد المعادل لمنشأة معينة في فترة إعداد التقارير، ويوضح بشكل منفصل التغيرات عن الأنشطة التشغيلية والاستثمارية والتمويلية.

تشمل المادة التدريبية للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة بشكل أساسي ٣٥ وحدة مستقلة- واحدة لكل قسم من المعايير الدولية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة. لديك مطلق الحرية في طباعة المواد التدريبية وتوزيعها في برامج تدريبية بالإضافة إلى نشرها على

الموقع الإلكتروني الخاص بك وفقا لحقوق التأليف وشروط الاستخدام لمؤسسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. وقد تم نشر ما مجموعه ٢٦ وحدة أخرى، وجميعها متاحة على العنوان التالي:

<http://go.ifrs.org/smetraining>

تتضمن كل واحدة من هذه الوحدات ما يلي:

- مقدمة: نظرة عامة على الوحدة، بما في ذلك أهداف التعلم ونظرة عامة على المتطلبات التي هي موضوع تلك الوحدة.
  - المتطلبات: النص الكامل لقسم المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة مع ملاحظات مضافة وأمثلة مدروسة. تُصمم الملاحظات والأمثلة لتوضيح وتفسير المتطلبات.
  - تقديرات هامة وأحكام أخرى: مناقشة التقديرات الهامة والأحكام الأخرى في محاسبة المعاملات والأحداث وفقا لذلك القسم من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة.
  - مقارنة مع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الكاملة: ملخص الاختلافات الرئيسية بين هذا القسم من المعايير الدولية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة وما يقابله من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الكاملة.
  - اختبر معلوماتك: مجموعة من أسئلة الاختيار من متعدد (مع إجابات) مصممة لاختبار معرفة المتعلم بالمتطلبات.
  - طبق معلوماتك: دراسات حالة متعددة (مع حلول) مصممة لتطوير قدرة المتعلم على محاسبة المعاملات والأحداث وفقا لهذا القسم من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة.
- اذهب إلى أعلى هذه الصفحة

### وحدة تدريبية إضافية باللغة الإسبانية

نشرت مبادرة التعليم التابعة لمؤسسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الوحدة رقم ٢ "المفاهيم والمبادئ السائدة" من الترجمة الإسبانية لموادها التدريبية.

تتوفر الآن أربعة وعشرين وحدة باللغة الإسبانية للتنزيل من موقع المعايير الدولية لإعداد التقارير

المالية (انظر <http://www.ifrs.org/IFRS+for+SMEs/Spanish+Modules.htm>).

وتتقدم مؤسسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بمشاعر الإمتنان للبنك الدولي لتسهيله ترجمة المادة التدريبية بتمويل من صندوق الائتمان الإسباني لمنطقتي أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي. اذهب إلى أعلى هذه الصفحة

### ورش العمل التي أقيمت مؤخرا "لتدريب المدربين"

تقيم مؤسسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ورش عمل لتدريب المدربين على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة

سرايفو، البوسنة والهرسك: عقدت مؤسسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومركز البنك الدولي لإصلاح التقارير المالية (CFRR) بشكل مشترك ورشة عمل "تدريب المدربين" على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة في الفترة من ١٨ إلى ٢٠ تشرين الأول ٢٠١١ ضمن برنامج الإصلاحات REPARIS (الطريق إلى أوروبا: برنامج الإصلاح المحاسبي والتعزيز المؤسسي). يُمول برنامج REPARIS من وكالة التنمية النمساوية ووزارة المالية النمساوية وحكومة دوقية لوكسمبورغ وأمانة الدولة للشؤون الاقتصادية في الاتحاد السويسري.

يتألف المشاركون من مدربين من الهيئات المهنية والجامعات بالإضافة إلى ممثلين عن الهيئات التنظيمية. تم تمثيل ثمان دول هي: ألبانيا والبوسنة والهرسك وكرواتيا وكوسوفو ومقدونيا ومولدوفا وجمهورية الجبل الأسود وصربيا. وتم تقديم التدريب بواسطة مايكل ويلز (مدير مبادرة التعليم التابعة لمؤسسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية) وليام كوجلان وباسكال فريريجاكيو (مركز البنك الدولي لإصلاح التقارير المالية، فيينا-النمسا). وأقيمت ورشة العمل باللغة الإنجليزية. ومن أجل تسهيل تكرار عقد ورشة عمل المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة بشكل سريع، تم تقديم ترجمات لمواد العرض التقديمي للمشاركين باللغات المحلية، وهي متاحة الآن مجانا في صيغة PowerPoint (في السابق، كانت اللغات الإنجليزية والبرتغالية والروسية والإسبانية والتركية فقط متاحة). يتم تصميم عروض PowerPoint التقديمية لدعم تقديم دورة تدريبية مدتها ثلاثة أيام أو ٢٤ ساعة، وتغطي هذه العروض معظم أقسام المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة. ونحن نشجعكم على استخدامها في عمليات التدريب المحلية الخاصة بكم على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة. تتوفر عروض PowerPoint المترجمة باستخدام الروابط التالية:

. ألبانيا وكوسوفو : <http://go.worldbank.org/68TJH64JP0>

. البوسنة والهرسك وكرواتيا وصربيا: <http://go.worldbank.org/6DP2UJ4KC0>

. مولدوفا: <http://go.worldbank.org/S6WQHE4I10>

. الإنجليزية: <http://go.worldbank.org/W9EWDH41P0>

تتقدم مؤسسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للبنك الدولي بمشاعر الامتنان لتنظيمه ورشة العمل وترجمة المادة التدريبية.  
أذهب إلى أعلى هذه الصفحة

### ورش العمل القادمة "لتدريب المدربين"

تستغرق معظم ورش العمل ثلاثة أيام مع ثماني ساعات اتصال يوميا. سيتم عقد ورش العمل القادمة في نيروبي (كينيا) وسانت مايكل (البربادوس) وسانتياغو (تشيلي).

يوجد عدد قليل آخر من ورش العمل في مرحلة التخطيط (انظر

<http://www.ifrs.org/IFRS+for+SMEs/SME+Workshops.htm>).

### إفريقيا

التاريخ: ٣-٥ تشرين الثاني ٢٠١١

الموقع: نيروبي، كينيا

المدرسون: بول باكتر (عضو مجلس معايير المحاسبة الدولية ورئيس مجموعة التطبيق الخاصة بالمنشآت الصغيرة والمتوسطة) ومايكل ويلز (مدير مبادرة التعليم التابعة لمؤسسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية)

المنظمات الراعية: اتحاد المحاسبين في شرق ووسط وجنوب إفريقيا (ECSAFA) ومعهد المحاسبين القانونيين في كينيا (ICPAK)

### منطقة البحر الكاريبي

التاريخ: ٢٢-٢٤ تشرين الثاني ٢٠١١

الموقع: سانت مايكل، البربادوس

المدرسون: بول باكتر ومايكل ويلز

اللغة: الإنجليزية

المنظمات الراعية: معهد المحاسبين القانونيين في البربادوس (ICAB) بالتعاون مع معهد المحاسبين القانونيين في البحر الكاريبي (ICAC)

أمريكا اللاتينية

التاريخ: ٦-٧ كانون الأول ٢٠١١

الموقع: سانتياغو، تشيلي

المدربون: جان إنجستروم وأمارو جومز (عضو مجلس معايير المحاسبة الدولية) - مشرفون وبول باكتر (عضو مجلس معايير المحاسبة الدولية) مدرب رئيسي

اللغة: الترجمة الإنجليزية والإسبانية

المنظمات الراعية: معهد المحاسبين القانونيين في تشيلي

أذهب إلى أعلى هذه الصفحة

كيفية الحصول على مواد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة

- المعايير على الإنترنت
- (الألبانية والأرمنية والصينية (مبسطة) والتشيكية والإنجليزية والفرنسية والإيطالية والمقدونية والبولندية والبرتغالية والرومانية والروسية والإسبانية والتركية)
- المعايير في نسخة ورقية
- معلومات عن مجموعة التطبيق الخاصة بالمنشآت الصغيرة والمتوسطة
- أسئلة وأجوبة
- عروض تقديمية في ورش عمل تدريب المدربين
- مواد تدريبية بصيغة PDF
- عروض تقديمية لمجلس الإدارة والموظفين حول المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة
- مواضيع سابقة لتحديثات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة

أذهب إلى أعلى الصفحة

